

2018年9月号

YICだより!

こうえきさいだんぼうじんやおしこくさいこうりゅう
公益財団法人ハ 尾市国際交流センター ボランティア活動情報誌

募集

クリスマスの飾りづくり

クリスマスはイタリアの慣習の一つです。その文化を知り、クリスマスの飾りと一緒に作りませんか。

とき：11月4日(日曜日)14:00～16:00
ところ：ハ 尾市生涯学習センター(かがやき)・中研修室
講師：田辺ロザンナ(イタリア語講師／イタリア・ローマ出身)
定員：15人(申込み順)
参加費：1,000円※当日、受付でお支払いください。
申込み：10月2日(火曜日)～電話または来所にて。

募集

YICボランティアサークル

YICボランティアサークルはYICに登録している方で、参加者同志の交流を通して人と人をつなげていくことを目的にしたものであれば、誰でも作ることができます。新しいサークルの運営に興味のある方はYICスタッフまでご相談ください。

- 現在活動中のYICサークル
- ・歌おう♪日本語
 - ・料理サークル
 - ・韓国語サークル“ヘバラギ”

★企画・運営は全てサークル主体で行う。
★参加者はYICに登録しているメンバーに限る。
★会場は事務局と相談して決める。(会場費はYIC事務局負担)
★会場費以外で費用がかかる場合は、サークル内で負担し運営する。
※詳しくは、YIC事務局にお問合せください。

YICで職業体験中！

<8月9日～9月16日>



大阪経済法科大学
経済学科3年生
李 雯雯さん
中華人民共和国・浙江省出身

YICの公益的な仕事、事業運営やボランティア活動、機関紙の発送準備等に興味をもち、社会経験を少しでも積むためにと、YICでの職業体験を希望した李さん。現在は経済を学んでいるが、中国では日本語を専門に勉強していたという。中国では大学院を卒業する人も多く、大学を卒業しただけでは就職がしにくいとのことで、引き続き大学院で日本語の勉強を続けることも含めて、将来について模索中の李さん。YICでの経験も、これから活かしていってほしいと願っています(*^*)

紹介

日本語のテキストが入りました。

書名：『まるごと日本のことばと文化』中級1 (B1)・中級2 (B2)

著者：いそ むら かずひろ / 藤長かおる / 独立行政法人国際交流基金 編著

出版社：株式会社 三修社

内容：人ととのリアルなコミュニケーション、その背景にある生活や文化、日本のことばを『まるごと』学べる日本語教材です。



報告

第9回 中学生多言語スピーチコンテスト



8月26日(日曜日)開催・テーマ「私の好きな日本」
出場者：英語部門8人・多言語部門6人

毎年開催しているスピーチコンテスト。出場した中学生は、「思いやり」、「日本建築」、「将棋」や「富士山」など、私の好きな日本についてそれぞれの想いや考え方をスピーチしました。始まるまで檀上でマイクの調整をしたり練習をしていた中学生。コンテストが始まり、順番が来ると、緊張しながらも皆堂々とスピーチしていました。

今年は、英語部門から3人、多言語部門から特別賞を含む3人が入賞され、「初めての出場で賞をいただけ嬉しいです！」との感想も！様々な思いを抱き挑戦した中学生、どの中学生からも一生懸命自分の思いを伝えようという、まっすぐで強い気持ちが伝わってくるスピーチコンテストでした。



報告

八尾市青少年交流事業

世界とつながる！英語で異文化交流！in 上海嘉定区



7月29日(日曜日)～8月6日(月曜日) 8泊9日 (八尾市主催 / 受託事業)
八尾市と友好都市を結ぶ上海市嘉定区主催の高校生交流プログラムに八尾市から代表の高校生2人が参加し、YICからスタッフがコーディネーターとして随行しました。

交流プログラムは、嘉定区が友好都市等を結ぶ各国・地域の高校生が集まり、英語を主な共通言語とし、お互いの都市についての紹介、また嘉定区の学校訪問等や中国の文化について学び体験することを通し、交流を深めるという内容のものでした。

派遣前に行った4回の事前学習では、八尾の紹介について考え、発表の準備と練習を重ねてきた2人は、嘉定区でのオープニングセレモニーで、「河内木綿」と「河内音頭」について披露しました。発表の最後には、他の都市の高校生も舞台に上がり、河内音頭と一緒に踊り盛り上りました。ことばや文化の違いを感じながらも相手のことを知ろうと、いろんな人に積極的に話しかけていた2人。最終日には、涙を流しながらお互い見送ったり、見送られたりしていました。日本に帰ってきたときに、「中国に帰りたい」とつぶやいていた2人がとても印象的でした。



今回の参加をきっかけに、世界のこと、そして日本に暮らす多くの外国人にルーツをもつ人たちのことに、目を向け続けてほしいと願っています。

と き：12月2日（日曜日） 対 象：日本語を母語としない人

受 験 料：5,500円（税込） 実施レベル：N1～N5

受け 付け ま か ん う け つ ま か ん 受付期間：8月27日（月曜日）～9月26日（水曜日）

申込方法：インターネット(<https://www.jees.or.jp>) または郵送(願書がいります)

主 催：独立行政法人国際交流基金・公益財団法人日本国際支援協会



要申込み・通訳有り

高校進学への進路支援を目的とした通訳付進路説明会です。日本の高校入試制度や学校生活などについて、生徒または保護者対象に多言語による情報提供と個別相談を実施します。お近くに対象の方がいらっしゃいましたら、ぜひガイダンスの紹介をお願いします！

申し込み・問合せ先：八尾市教育委員会人権教育課（072-924-9854）
主 催：帰国・渡日児童生徒学校生活サポート事業 中河内地区八尾連絡会

生徒対象

と き 10月19日（金曜日）16:30～18:00
と こ ろ ハ尾市役所・大会議室（6階）
対 象 日本語指導が必要な帰国生徒・外国人生徒
内 容 中学卒業後の進路説明、先輩の体験談、日本語指導が必要な帰国生徒・外国人生徒のための特別な配慮のある高校の紹介、交流会等

保護者対象

と き 11月2日（金曜日）18:45～20:15
と こ ろ ハ尾市役所・大会議室（6階）
対 象 保護者（通訳を必要とする方）
内 容 中学卒業後の進路説明、日本語指導が必要な帰国生徒・外国人生徒のための特別な配慮のある高校の紹介、相談等。



Treasure YIC 64th

毎号、YICメンバーを数珠つなぎ形式でインタビュー。
先月号のMUHAMAD NASRULLAHさんより紹介していただきました！

中島 純子さん 東大阪市在住
YICメンバー歴 約8年



さばさばとした雰囲気と、裏表飾りっ気がなく、温かさも持ち合わせている中島さん (*^_^*) 10年前からYICでボランティア活動している中島さんが、数年間ボランティアを中断していた時期があったそう。それは旦那さまの病気の治療に付き添い、そして亡くなられた後のこと。自分自身が理解できないほどの想定外の喪失感が訪れ、「どないして生きていくか見えなかった」「早く日が暮れてほしい」…そんな日々を数年間過ごしていた中、春になった時に突然むくむくと動きだす力が湧いてきて、情報誌掲載のコーラス募集に申し込んでみることに。コーラスは周りと合わず努力をしないといけない。元々嫌いだったというコーラスですが、あえて自分に何かを課すかのようにしんどいことをやってみることにしたんだそう。先生に才能を見出されて花が咲き、負けず嫌いなどころもあって努力もした中島さん、その美しい歌声はYICの「歌おう♪日本語サークル」でも大いに生かされています☆ そうして助けられた一面もあるコーラスを「やっぱり好きじゃない」と、つい最近ふと止めてしまったそう (@_@)!! 「めっちゃ楽しい！」と言うYICの日本語交流ボランティアですが、昔はもっと楽しかったそう。「人の絆が薄れてきているのがはっきり分かる」「みんな一緒に連れだって遊びに行っていたのが、個人対個人に」と言いつつも「世話を焼くのが大好き」という中島さん。毎週YICで、笑顔でみんなに囲まれています (*^_^*)



歌おう♪で歌詞句に出てくる言葉の意味を学習した後、歌を覚えてみんなで歌います。いろんな国の人たちが音楽を通して交流しています。



文化の一つである料理を通して、異文化交流を図ります。



買い物やレストランでは、どんな言葉が使われる?韓国語の文字はどんな読み方をするの?韓国語の短いフレーズを使って、YICメンバーと交流してみませんか?

とき: 9月16日(日曜日)12:15~13:45
ところ: 八尾市生涯学習センター(かがやき)・小研修室(3)
参加費: 無料 申込み: 不要。直接会場へ。
対象: YICメンバー サークルリーダー: 堀之内 恵美子

次回 11月18日(日曜日)開催予定!
詳細は次号で!お楽しみに!



とき: 9月20日(木曜日)19:00~20:00
ところ: 八尾市生涯学習センター(かがやき)・小研修室(4)
参加費: 無料 持ち物: 筆記用具 申込み: 不要
対象: YICメンバー サークルリーダー: 竹田 侑加

定例事業



とき: 木曜日16:00~20:00 (9/20, 9/27 休み)
日曜日15:00~17:00 (9/9, 9/23 休み)
ところ: 八尾市国際交流センター事務所
対象: 外国にルーツのある小・中学生
参加費: 無料 申込み: 電話してください。



とき: 9月30日、10月21日(各日曜日)12:15~13:15
ところ: 八尾市生涯学習センター(かがやき)
小研修室(3) 申込み: 不要
対象: YICメンバー 参加費: 無料



とき: 9月19日、10月3日、17日(各水曜日)
ところ: 八尾市生涯学習センター(かがやき)・料理室他
対象: 外国にルーツのある小・中学生とその保護者、市内の小・中学生
申込み: 不要。登録(保護者の同意)が必要。当日、直接来てください。



とき: 10月14日(日曜日)13:00~15:00(12:00から授乳などで部屋が使えます。)
ところ: 八尾市生涯学習センター(かがやき)・プレイルーム
対象: 外国にルーツのある子ども(0歳~6歳)とその保護者
参加費: 無料 申込み: YICに電話してください。

がいこく
外国人にルーツのある
親子の参加者、募集中!!
学習支援や食事の提供、
心温まる居場所を
提供しています。

お知らせ



9月18日(火曜日)※9月17日(祝日)の振替のため
9月23日(日曜日)※祝日
9月25日(火曜日)※かがやき休館のため
10月9日(火曜日)※10月8日(祝日)の振替のため
10月24日(水曜日)8:45~12:30

*10月24日は「八尾市災害時多言語支援センター」での業務の職員研修のため、ご理解の程よろしくお願ひいたします。



9月18日(火曜日)※9月17日(祝日)の振替のため
9月23日(日曜日)※祝日
9月25日(火曜日)※かがやき休館のため
10月9日(火曜日)※10月8日(祝日)の振替のため
10月24日(水曜日)8:45~12:30



公益財団法人 八尾市国際交流センター(YIC)

〒581-0833 八尾市旭ヶ丘5-85-16 八尾市生涯学習センター内

TEL: 072-924-3331 FAX: 072-924-3332

開所時間 8:45~17:15 休所日 [曜日・土曜日・祝日・年末年始]

<http://www.helloyic.or.jp> helloyic@helen.ocn.ne.jp Facebook YAO International Center

★八尾市外国人民数 56カ国他 7,195人 / 2018年8月1日現在

